



SHAN
HUMAN RIGHTS FOUNDATION
www.shanhumanrights.org shanhumanrightsfoundation@gmail.com

แถลงการณ์ โดย มูลนิธิสิทธิมนุษยชนไทใหญ่

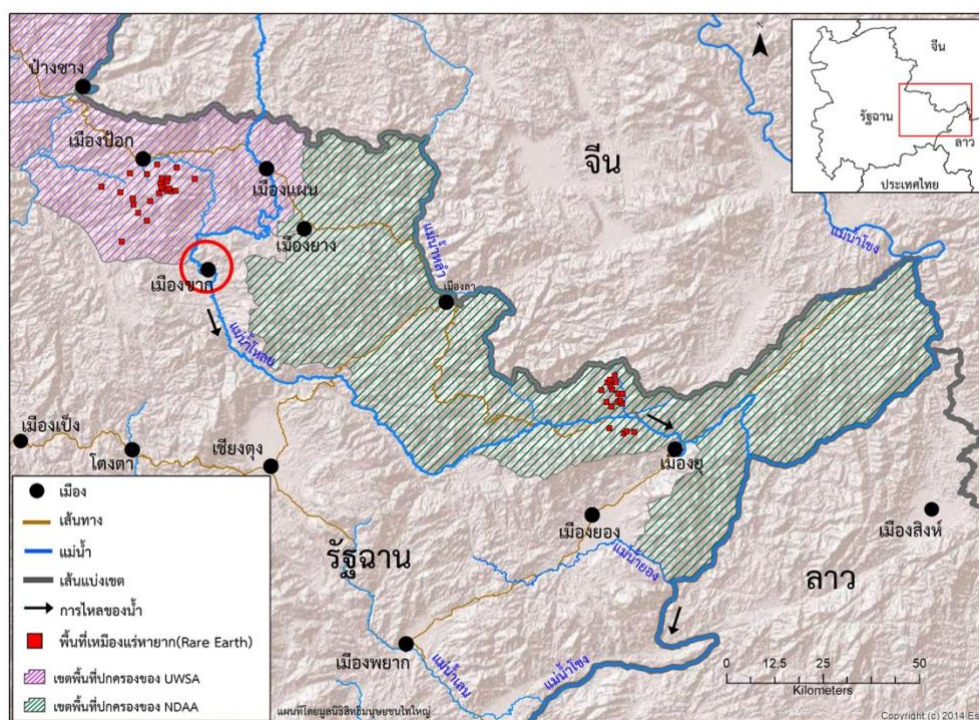
18 กันยายน 2568

น้ำท่วมโคลนถล่มทำลายพื้นที่เพาะปลูกในเมืองซาก ที่ตั้งอยู่ทางท้ายน้ำของเหมืองแร่แรร์เอิร์ธของว่า (UWSA)

พื้นที่เพาะปลูกหลายร้อยไร่ริมแม่น้ำโหลยในเมืองซาก ทางตะวันออกของรัฐฉาน ถูกทำลายด้วยดินโคลน และน้ำท่วมฉับพลันแบบที่ไม่เคยเกิดขึ้นมาก่อน นับตั้งแต่ปลายเดือนกรกฎาคม 2568 ในพื้นที่ด้านท้ายน้ำ ซึ่งอยู่ห่างประมาณ 20 กิโลเมตร จากเหมืองแร่แรร์เอิร์ธในเขตเมืองป๋อกภายใต้การควบคุมของกองทัพว่า (UWSA)

ฝนที่ตกหนักทำให้แม่น้ำโหลยเอ่อล้นตลิ่งเป็นครั้งแรกเมื่อวันที่ 27 กรกฎาคม ไหลท่วมพื้นที่เพาะปลูกทั้งสองฝั่งแม่น้ำด้วยระดับน้ำสูงถึงสองเมตร เมื่อระดับน้ำลดลงหลังจากผ่านไปสามวัน โคลนหนา 60 เซนติเมตรก็ถูกทิ้งไว้บนครึ่งหนึ่งของพื้นที่เพาะปลูกที่เคยถูกน้ำท่วม ทำลายพืชผลในท้องถิ่น ซึ่งส่วนใหญ่จะเป็นข้าว ข้าวโพด ถั่วลิสง และถั่วเหลือง

ที่ตั้งของเมืองซากที่เกี่ยวข้องเหมืองแร่แรร์เอิร์ธริมแม่น้ำโหลยในรัฐฉานตะวันออก

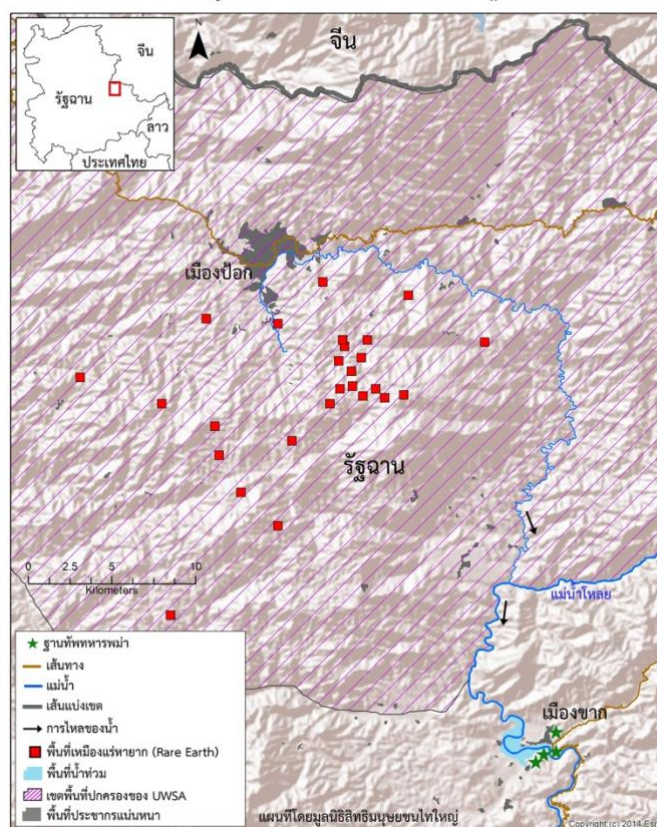




แม่น้ำไหลท่วมใกล้เมืองซาก เมื่อ 28 กรกฎาคม 2568

เกษตรกรจึงเร่งปลูกพืชผลรอบใหม่ในพื้นที่เพาะปลูกที่ไม่ถูกโคลนทับถม แต่ในวันที่ 5 สิงหาคม 2568 แม่น้ำไหลก็เอ่อท่วมอีกครั้ง ทำให้เกิดโคลนทับถมขึ้นมาใหม่ พืชผลที่เพิ่งปลูกใหม่ก็ถูกทำลายอีกครั้งจากน้ำท่วมที่กินเวลานานถึงสามวัน

น้ำท่วมบริเวณเมืองซากซึ่งอยู่ท้ายน้ำของเหมืองแร่เอิร์ธในเมืองป้อ(กรกฎาคม - สิงหาคม 2568)



เกษตรกรพยายามปลูกพืชผลใหม่อีกครั้ง แต่ถูกแม่น้ำไหลท่วมอีกครั้งในวันที่ 10 สิงหาคม ทำลายพื้นที่เพาะปลูกที่เพิ่งปลูกรอบใหม่

แม่น้ำไหลท่วมใกล้เขตเมืองขาก (กรกฎาคม - สิงหาคม 2568)



ชาวบ้านกล่าวว่าความเสียหายจากตะกอนโคลนในปีนี้เป็นสิ่งที่ไม่เคยเกิดขึ้นมาก่อนเลย แม้จะเคยมีน้ำท่วมหนักในแม่น้ำไหลระหว่างเดือนกรกฎาคมถึงตุลาคม 2567 โดยมีน้ำท่วมสูงถึงสองเมตรในเมืองขาก แต่ตอนนั้นพืชผลก็ไม่ได้รับความเสียหาย เนื่องจากไม่มีตะกอนโคลนเหลืออยู่เลย



ตะกอนโคลนในทุ่งนาหลังแม่น้ำไหลท่วม เมื่อวันที่ 31 กรกฎาคม 2568

จากการขยายตัวของ เมืองแรร์เอิร์ธในพื้นที่เมืองป๋อกที่ผ่านมา (โปรดดู [“การทำเหมืองแรร์เอิร์ธในเมืองป๋อก”](#)) ซึ่งมักจะปล่อยกากของเสียลงสู่แม่น้ำไหลยตอนเหนือของเมืองซาก ซึ่งเป็นเมืองที่ตั้งอยู่ท้ายน้ำ จึงสันนิษฐานได้ว่า ปริมาณตะกอนดินและโคลนที่เพิ่มขึ้นในแม่น้ำไหลยเป็นผลมาจากการทำเหมืองแรร์เอิร์ธดังกล่าว

การทำเหมืองแรร์เอิร์ธในเมืองป๋อก มักใช้วิธีแบบละลายแร่ สร้างความเสียหายต่อสิ่งแวดล้อม รวมทั้งการฉีดสารเคมีลงสู่พื้นที่ภูเขาเป็นบริเวณกว้าง ซึ่งเกิดการตัดไม้ทำลายป่าและดินถล่มเป็นวงกว้าง

[รายงานของสำนักข่าวว่า](#) ระบุว่า มีคนงานเหมืองแรร์คนหนึ่งเสียชีวิตจากเหตุดินโคลนถล่มที่เหมืองแรร์เอิร์ธในเมืองป๋อก เมื่อวันที่ 9 สิงหาคม 2568 ศพของเขาถูกค้นพบในวันรุ่งขึ้นหลังเกิดเหตุ



ภาพนี้จากวิดีโอสำนักข่าวว่า เกี่ยวกับดินถล่มที่เหมืองแรร์เอิร์ธ

ชาวบ้านดั้งเดิมคนในเมืองซากส่วนใหญ่เป็นชาวไทใหญ่ ซึ่งพึ่งพาการเกษตรกรรมเป็นอาชีพหลัก

เมืองซากตั้งอยู่ภายใต้การปกครองของกองทัพบม่า ถัดจากตัวเมืองเป็นที่ตั้งกองบัญชาการปฏิบัติการทางยุทธวิธี (Tactical Operations Command) ของรัฐบาลทหารพม่าอีกสี่กองพัน ได้แก่ กองพันทหารราบที่ 227 กองพันทหารเคลื่อนที่เร็ว 327 กองพันทหารเคลื่อนที่เร็ว 328 และกองพันทหารปืนใหญ่ ซึ่งทั้งหมดอยู่ภายใต้กองบัญชาการภูมิภาคสามเหลี่ยม (Triangle Regional Command)

แม่น้ำไหลยไหลผ่านเมืองซาก แล้วจึงไหลไปยังเมืองเชียงตุงและเมืองลา จากนั้นไหลเข้าเขตเมืองยองซึ่งอยู่ภายใต้การควบคุมของ กองทัพพันธมิตรประชาธิปไตยแห่งชาติ NDAA (หรือที่รู้จักในชื่อ กลุ่มเมืองลา) ก่อนจะไหลลงไปบรรจบแม่น้ำโขงที่สบไหลย นอกจากเหมืองแรร์เอิร์ธในเมืองป๋อกแล้ว ยังมีเหมืองแรร์เอิร์ธ อีก 19 แห่งที่เมืองยอง ในพื้นที่ควบคุมของ NDAA ที่ไหลลงสู่แม่น้ำไหลย

โปรดติดต่อ:

หญิงแสงหาญ	+1 825 425 4099	Signal (ภาษาพม่า)
หญิงหอม	+44 7418 602 464	Signal (ภาษาไทย)
นายอั๊กแจ๊ด	+1 343 304 5332	Signal (ภาษาอังกฤษ, ภาษาไทใหญ่)